

图文版世界童话

Antusheng
Tonghua Quanj

安徒生 童话全集

(一)

精心编选世界著名童话，搭配精美插图，给广大青少年带来一部知识性、趣味性并重、图文并茂的童话经典。本册所收为安徒生童话

黄 勇 主编

汕头大学出版社

图文版

Antusheng
Tonghua Quanj

安徒生 童话全集

(一)

黄 勇 主编

25/14065 .f

汕头大学出版社

图书在版编目(CIP)数据

安徒生童话全集. 1/黄勇主编. —汕头:汕头大学出版社, 2013. 11

(图文版世界童话)

ISBN 978-7-5658-1060-2

I. ①安… II. ①黄… III. ①童话—作品集—丹麦—近代 IV. ①I534.88

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2013)第 280765 号

安徒生童话全集. 1

总策划: 赵 坚

主 编: 黄 勇

责任编辑: 宋倩倩

责任技编: 陈嫦娥

装帧设计: 红十月

出版发行: 汕头大学出版社

广东省汕头市汕头大学内 邮编: 515063

电 话: 0754-82904613

印 刷: 大厂回族自治县正兴印务有限公司

开 本: 705mm×960mm 1/16

印 张: 10

字 数: 116 千字

版 次: 2013 年 11 月第 1 版

印 次: 2014 年 1 月第 1 次印刷

定 价: 29.80 元

ISBN 978-7-5658-1060-2

发行/广州发行中心 通讯邮购地址/广州市越秀区水荫路 56 号 3 栋 9A 室 邮编/510075

电话/020-37613848 传真/020-37637050

版权所有, 翻版必究

如发现印装质量问题, 请与承印厂联系退换

目 录

第一册

打火匣	(1)
皇帝的新装	(9)
飞箱	(14)
丑小鸭	(20)
没有画的画册	(30)
跳高者	(67)
红鞋	(70)
衬衫领子	(76)
一个豆荚里的五粒豆	(80)
一个贵族和他的女儿们	(84)
守塔人奥列	(96)
蝴蝶	(104)
贝脱、比脱和比尔	(107)
烂布片	(113)
织补针	(116)
拇指姑娘	(121)
跳蚤和教授	(133)
区别	(137)
一本不说话的书	(141)
夏日痴	(143)
笔和墨水壶	(148)
风车	(151)

第二册

瓦尔都窗前的一瞥	(155)
甲虫	(158)
幸福的家庭	(168)
最后一天	(173)
完全是真的	(178)
新世纪的女神	(181)
各得其所	(187)
蓟的遭遇	(196)
一星期的日子	(201)
钱猪	(204)
在辽远的海极	(207)
荷马墓上的一朵玫瑰	(210)
野天鹅	(213)
母亲的故事	(231)
犹太女子	(238)
牙痛姑妈	(243)
金黄的宝贝	(255)
民歌的鸟儿	(264)
接骨木树妈妈	(268)
沙丘的故事	(277)

第三册

小克劳斯和大克劳斯	(313)
鬼火进城了	(326)
幸运的套鞋	(339)
鹤鸟	(372)
香肠栓熬的汤	(378)
牧羊女和扫烟囱的人	(394)

亚麻	(400)
天上落下来的一片叶子	(405)
恶毒的王子	(408)
演木偶戏的人	(411)
舞吧,舞吧,我的玩偶	(417)
安妮·莉斯贝	(419)
素琪	(432)
藏着并不等于遗忘	(445)
谁是最幸运的	(449)
钟声	(455)
顽皮的孩子	(461)
识字课本	(464)

第四册

老约翰妮讲的故事	(471)
老墓碑	(489)
姑妈	(493)
墓里的孩子	(500)
老路灯	(507)
老头子做事总不会错	(515)
老房子	(522)
天鹅的窠	(532)
创造	(535)
冰姑娘	(540)
小鬼和小商人	(596)
阳光的故事	(601)
依卜和小克丽斯玎	(605)
梦神	(616)

第五册

老上帝还没有灭亡	(629)
----------------	-------

园丁和他的贵族主人	(631)
书法家	(638)
茶壶	(640)
小小的绿东西	(642)
一点成绩	(645)
天国花园	(652)
最难使人相信的事情	(666)
一枚银毫	(671)
光棍汉的睡帽	(676)
老橡树的最后一梦	(687)
沼泽王的女儿	(692)
跑得飞快的东西	(727)
钟渊	(730)
踩面包的姑娘	(734)
孩子话	(741)
一串珍珠	(743)
家养公鸡和风信公鸡	(750)
“真可爱”	(753)
两兄弟	(760)
教堂古钟	(763)
搭邮车来的十二位	(767)
雪人	(771)
在鸭场里	(777)
蜗牛和玫瑰树	(783)

打火匣

公路上有一个兵在开步走——一，二！一，二！他背着一个行军袋，腰间佩带着一把长剑，因为他曾经参加过好几次战争，现在要回家去。他在路上碰见一个老巫婆，她是一个十分可怕的人物，她的下嘴唇垂到她的奶上。她说：“晚安，兵士！你的剑真漂亮，行军袋又这么大，真是一个不折不扣的兵士！现在你喜欢要有多少钱就可以有多少钱了。”

“谢谢你，老巫婆！”兵士说。

巫婆指着他们身边的一棵树说：“你看看这棵大树，那里面已经空了。如果你爬到它的顶上去，就能看到洞口。你从那个方向朝下一溜，就可以深深地钻进树身里去。我要你腰上系一根绳子，这样，你喊我的时候，便可以把你拉上来。”

“我到树底下去干什么呢？”兵士问。

“取钱呀。”巫婆回答说，“你将会知道，你一钻进树底下去，就会看到一条宽大的走廊。那儿很亮，因为那里点着一百多盏明灯。你会看到三个门，都可以打开，因为钥匙就在门锁里。你走进第一个房间，可以看到当中有一口大箱子，上面坐着一只狗，它的眼睛特别大，像一对茶杯。但你不要管它！我可以把我蓝格子布的围裙给你。你把它铺在地上，然后赶快走过去，把那只狗抱起来，放在我的围裙上面。然后你就把箱子打开，你想要多少钱就取出多少钱。这些钱都是铜铸的，但是如果你想取得银铸的钱，就得走进第二个房间里去。不过那儿坐着一只狗，它的眼睛有水车轮那么大。可是你不要去理它，你把它放在我的围裙上面，然后把钱取出来。可是，如果你想得到金子铸的钱，你也能达到目的。你拿得动多少就可以拿多少——假如你到第三个房间里去的话。不过坐在这儿钱箱上的那

只狗的一对眼睛，可就有‘圆塔’那么大啦。你要知道，它才算得是一只狗啦！可是你一点也不必害怕。你只需要把它放在我的围裙上面，它就不会伤害你了。你从那个箱子里能够取出多少金子来，就取出多少来吧。”

“这倒很好。”兵士说，“你想要得到什么东西呢？我又拿什么来报答你呢，老巫婆？我觉得你不会这么好心什么也不要吧？”

“不要，”巫婆说，“我一个铜板也不需要。我只需要你替我把那个旧

打火匣取出来就行了，那是我祖母上次忘掉在那里面的。”

“好吧！请你把绳子系到我腰上吧。”兵士说。

“好吧，”巫婆说，“把我的蓝格子围裙拿去吧。”



兵士爬上树，一会儿就溜进那个洞口里去了。跟老巫婆说的一样，他现在来到了一条点着一百多盏灯的大走廊里。他过去打开第一道门，哎呀！果然有一条狗坐在那儿，眼睛有茶杯那么大，直瞪着他。

“你这个好家伙！”兵士说。于是他就把它抱到巫婆的围裙上面，然后他就拿出了许多的铜板，把衣袋装得满满的。接着，他把箱子锁好，把狗儿又放到上面，于是他就走进第二个房间里去。哎呀！这儿坐着一只狗，眼睛大得简直像一对水车轮。

“你不应该这样死盯着我，”兵士说，“这样你就会弄坏你的眼睛啦。”他把狗儿抱到女巫婆的围裙上。当他看到箱子里有那么多的银币的时候，他就把他所有的铜板都扔掉，把自己的衣袋和行军袋全都装满了银币。随后他就走进第三个房间——上帝啊，这可真有点吓人！这儿的一只狗，两只眼睛真正有“圆塔”那么大！它们在脑袋上转动着，简直像轮子！

“晚安！”兵士说。他把手举到帽子边上行了个礼，因为他以前从来没有看见过这样的一只狗儿。不过，他对它看了一会儿以后，心里就想：“现在差不多了。”他把它抱下来放到地上。于是他就打开箱子。老天爷呀！那里面的金子真够多！他可以把卖糕饼女人所有的糖猪都买下来，甚至可以用这些金子把整个的哥本哈根买下来，还有全世界的锡兵、马鞭和摇动的木马。是的，钱可真是不少——兵士把他衣袋和行军袋里满装着的银币全都倒了出来，把金子装进去。他简直走不动了，因为他把他的衣袋、行军袋，还有他的帽子和皮靴全都装满了。现在他的确有钱了。他把狗儿又放到箱子上去，然后，锁好了门，在树里朝上面喊一声：“把我拉上来呀，老巫婆！”

“你取到打火匣没有？”巫婆问。

“糟了！”兵士说，“我把它忘得一干二净。”于是他赶紧返回取出打火匣。巫婆把他拉了出来。

所以他现在又站在大路上了。他的衣袋、皮靴、行军袋、帽子，全都盛满了钱。

“你要这打火匣有什么用呢？”兵士问。

“这和你没有什么相干，”巫婆反驳他说，“你已经得到了钱——你只需要把打火匣交给我好了。”

“废话！”兵士说，“你要它有什么用，请你马上告诉我。不然我就抽出剑来，砍掉你的头。”

“我可不能告诉你！”巫婆说。

兵士一下子就把她的头砍掉了。她倒了下来！他把他所有的钱都包在她的围裙里，像一捆东西似的背在背上；然后把那个打火匣放在衣袋里，一直向城里走去。

这是一座十分漂亮的城市！他住进了一个最好的旅馆，开了最舒服的房间，叫了他最喜欢的酒菜，因为他现在有的是钱。帮他擦皮靴的那个茶房觉得他的这双皮鞋真是旧得太滑稽了，像他这样一位有钱的绅士。但是

新的他还来不及买。第二天他买到了合适的靴子和漂亮的衣服。现在我们的这位兵士已成了一个焕然一新的绅士了。大家把城里所有的一切事情都告诉他，告诉他关于国王的事情，告诉他这国王的女儿是一位非常美丽的公主。



“在什么地方可以见到她呢？”兵士问。

“谁也见不到她，”大家齐声说，“她住在一幢雄伟的铜宫里，周围有好几道墙和好几座塔。只有国王本人才能在那儿自由进出，因为从前曾经有过一个预言，说她将会嫁给一个普通的士兵，这可叫国王忍受不了。”

“我倒想看看她呢。”兵士想。不过他得不到许可。

他现在生活得很愉快，常常到戏院去看戏，到皇家的花园去散步，送许多钱给穷苦的人们。这是一种良好的行为，因为他自己深有体会，没有钱是多么可怕的事情！现在他有钱了，有华美的衣服穿，并且交了很多朋友。这些朋友都说他是一个稀有的人物、一位豪侠之士，这类话使这个兵士听起来非常舒服。不过他每天只是花钱，却从不赚钱。所以，花到最后他只剩下两个铜板了。因此，他就不得不从那些漂亮房间里搬出来，住到顶层的一间阁楼里去。他也只好自己擦自己的皮鞋，自己用缝针补自己的皮鞋了。由于走上阁楼要爬很高的梯子，所以，他的朋友没有一个来看他。

有一天晚上天很黑，他穷得连一根蜡烛也买不起，这时他突然记起，那个打火匣里还有一根蜡烛头——巫婆帮助他到那空树底下取出来的那个打火匣。他把那个打火匣和蜡烛头取出来，当他在火石上擦了一下，火星一冒出来的时候，房门忽然自动地开了，他在树底下所看到的那双眼睛有

茶杯大的狗儿就在他面前出现了。它说：“有什么吩咐，我的主人？”

“这是怎么一回事儿？”兵士说，“这个打火匣真有趣。如果我能这样得到我想要的东西才好呢！替我弄几个钱来吧！”他对狗儿说。于是“嘘”的一声，狗儿就不见了。

一会儿，又是“嘘”的一声，狗儿嘴里衔着一大口袋的钱回来了。

现在兵士才知道这是一个多么美妙的打火匣。只要他把它擦一下，那只狗儿就来了，坐在盛有铜钱的箱子上；要是他擦它两下，那只有银子的狗儿就来了；要是他擦三下，那只有金子的狗儿就出现了。现在这个兵士又搬回那几间华美的房间里去住，又穿起漂亮的衣服来了。他所有的朋友马上又认得他了，并且还非常关心他。

有一次他心中想：“人们都说那位公主很美，但却不能去看她，这也可算是一桩怪事。不过，假如她老是独住在那许多塔楼的铜宫里，那有什么意思呢？难道我就不能看她一眼吗？——这回我的打火匣可有用了。”他擦出火星，马上“嘘”的一声，那双眼睛像茶杯一样的狗儿就跳出来了。

“现在是半夜了，一点没不错，”兵士说，“不过我倒很想看一下那位公主哩，哪怕一会儿也好。”狗儿立刻就跑到门外去了。

出乎这兵士的意料，它一会儿就领着公主回来了。她躺在狗的背上，已经睡着了。谁都可以看出这是一个真正的公主，因为她非常美。这个不折不扣的兵士忍不住吻了她一下，狗儿又带着公主回去了。但是，天亮以后，当国王和王后正在饮茶的时候，公主说昨晚她做了一个很奇怪的梦，梦见一只狗和一个兵，她自己骑在狗身上，那个兵吻了她一下。”“这个故事真有意思！”王后说。

因此，第二天夜里有一个老宫女就得守在公主的床边，来看看这究竟是梦呢，还是其他的东西。

那个兵士非常想再一次看到这位可爱的公主。因此，狗儿晚上又来了，背起她，飞快地跑走了。那个老宫女马上穿上套鞋，以同样的速度在

后面追赶。最后狗儿跑进一幢大房子里去了，她想：“我现在可知道这个地方了。”她就在这门上用白粉笔画了一个大十字。随后她就回去睡觉了，不久狗儿把公主送回来了。不过当它看见兵士住的那幢房子的门上画着一个十字的时候，它也取一支粉笔来，在城里所有的门上都画了一个十字。这件事做得很聪明，因为当所有的门上都有了十字的时候，那个老宫女就找不到正确的地方了。

早晨，国王、王后、那个老宫女以及所有的官员很早就都来了，要去看看公主所到过的地方。

当国王看到第一个画有十字的门的时候，他就说：“就在这儿！”

但是，王后发现另一个门上也有个十字，所以她说：“亲爱的，好像不是在这儿呀？”

这时大家都齐声说：“那儿有一个！那儿有一个！”因为他们无论朝什么地方看，发现门上都画有十字。所以，他们觉得继续找下去，也是徒劳无功了。

不过王后是一个非常聪明伶俐的女人，她不仅只会坐四轮马车，而且还能做一些其他的事情。她取出一把金剪刀，把一块绸子剪成几片，缝了一个很精致漂亮的小袋，在袋里装满了很细的荞麦粉。她把这小袋系在公主的背上，一切准备好了以后，她就在袋子上剪了一个小口，好叫公主在走过的路上，都撒上细粉。

晚上狗儿又来了，它把公主背到背上，带着她跑到兵士那儿去。这个兵士现在特别爱她，他倒很想成为一位王子，然后和她结婚呢。

狗儿完全没有注意到，面粉已经从王宫那儿一直撒到兵士那间屋子的窗上——它就是在这儿背着公主沿着墙爬进去的。早晨，国王和王后已经看得非常清楚，知道他们的女儿曾经到什么地方去过。他们派人把那个兵士抓来，关进牢里去。

他现在坐在牢里了。嗨，那里面可够黑暗和闷人的！人们对他说：“明天你就要上绞架了。”这句话听起来可真不是好玩的，更糟的是他把打

火匣也忘在了旅馆里。

第二天早晨，他从小窗的铁栏杆里望见许多人涌出城来看他上绞架。他听到鼓声，看到兵士们开步走。所有的人都在向外面跑。其中有一个鞋匠的学徒，他还穿着破围裙和一双拖鞋。他跑得那么快，连他的一双拖鞋也飞走了，撞到一堵墙上。那个兵士就坐在那儿，在铁栏杆后面朝外望。

“喂，你这个鞋匠的小鬼！干吗这么急呀！”

兵士对他说，“在我没上绞架前，没有什么好看的呀。不过，假如你跑到我住的那个地方去，把我的打火匣取来，我可以给你四块钱。但是你得使劲地跑一下才行。”这个鞋匠的学徒很想得到那四块钱，所以提起脚就跑，不一会儿就拿来了那个打火匣，交给这个兵士，同时——嗯，我们马上就可以知道事情起了什么变化。

在城外面，一架高大的绞架已经竖起来了。它的周围站着许多兵士和成千上万的老百姓。国王和王后，面对着审判官和全部陪审的人员，坐在一个华丽的王座上面。那个兵士已经站到梯子上来了。不过，当人们正要把绞索套到他脖子上的时候，他提出一个请求，一个罪人在接受他的裁判以前，可以有一个无罪的要求，人们应该让他得到满足：他非常想抽一口烟，而且这可以说是他在这世界上最后抽的一口烟了。

国王无法拒绝这个小小的要求，所以兵士就取出了他的打火匣，擦了几下火。一——二——三！忽然跳出三只狗儿——一只只有茶杯那么大的眼睛，一只只有水车轮那么大的眼睛，还有一只的眼睛简直有“圆塔”那么大。

“请帮助我，不要叫我被绞死吧！”兵士说。

这时三只狗儿凶猛地扑向法官和全体审判人员，拖着这个人的腿子，咬着那个人的鼻子，把他们扔向空中有好几丈高，结果落下来时都跌成了肉酱。

“不准这样对付我！”国王说。不过最大的那只狗儿不理睬他，把他和王后跟其余的人一起乱扔，所有的士兵都害怕起来，老百姓也都叫起来：

“小兵，你做咱们的国王吧！你跟那位美丽的公主结婚吧！”

结果，兵士就被大家拥进国王的四轮马车里去了。那三只狗儿在他面前跳来跳去，同时高呼：“万岁！”小孩子用手指吹起口哨来，士兵们敬起礼来。那位公主走出她的铜宫，做了王后，感到非常满意。结婚典礼也如期举行，足足持续了八天。那三只狗儿也坐上了桌子，把眼睛睁得比什么时候都大。

皇帝的新装

很多年以前有一位皇帝，他非常喜欢穿好看的新衣服。他为了要穿得漂亮，不惜把所有的钱都花到衣服上去了，他一点也不关心他的军队，对看戏也不感兴趣。除非是为了炫耀一下新衣服，他也不喜欢乘着马车逛公园。他每天每个钟头都要更换一套新衣服。当人们提到别的皇帝时总是说：“皇上在会议室里。”可是人们一提到他时，总是说：“皇上在更衣室里。”



在他住的那个大城市里，生活特别惬意舒畅。每天有许多外国人到来。有一天来了两个骗子，他们说他们是织工。他们说，他们能织出谁也想象不到的最美丽的布。这种布的色彩和图案不仅非常好看，而且用它缝出来的衣服还

有一种奇异的作用，那就是凡是不称职的人或者愚蠢的人，都不能看见这衣服。

“这种衣服正是我最喜欢的！”皇帝心想，“我穿了这样的衣服，就可以看出我的王国里哪些人不称职；我就可以辨别出哪些人是聪明人，哪些人是傻子。是的，我要叫他们马上织出这样的布来！”随后他付了许多现款给这两个骗子，叫他们马上开始工作。

他们摆出两架织机来，开始装模作样地工作，可是他们的织机上什么

东西也没有。他们接二连三地请求皇帝发一些最好的生丝和金子给他们，他们把这些东西都装进自己的腰包，却假装在那两架空空的织机上忙碌地工作，一直忙到深夜。

“我很想知道他们织布究竟织得怎样了。”皇帝想。不过，他马上就想起了不称职的人或愚蠢的人是看不见这布的，他心里的确感到有些不大自在。他相信他自己是不平凡的，用不着担心。虽然这样，他还是觉得先派一个人去看看比较妥当。全城的人都听说过这种布料有一种奇异的作用，所以大家都特别想趁着这机会来测试一下，看看他们的邻人到底有多笨，有多傻。

“我要派个诚实憨厚的老部长到织工那儿去看看，”皇帝想，“只有他能看出这布料是个什么样子，因为他这个人很聪明，而且谁也不像他那样称职。”

因此，这位善良的老部长就到那两个骗子工作的地方去。他们正在空空的织机上忙忙碌碌地工作着。

“这是怎么一回事儿？”老部长想，把眼睛睁得有碗口那么大，“我什么东西也没有看见！”但是他不敢把这句话说出来。

那两个骗子叫他靠近一点，并且指着那两架空空的织机问他，布的色彩漂不漂亮，花纹美不美丽。

这位可怜的老大臣眼睛越睁越大，可是他还是看不见什么东西，因为的确什么东西也没有。

“我的天啊！”他想，“难道我是一个愚蠢的人吗？我从来没有怀疑过我自己，我绝不能让人知道这件事。难道我不称职吗？——不成，我绝不能让人知道我看不见布料。”

